ISSN 1605-2404

中華民國
太平洋企業論壇簡訊

9 月號
2015年9月出刊

發 行 所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會　　創刊日期：民國八十五年一月
地　　址：台北市德惠街 16-8 號 7 樓　　電話：(02)2586-5000　　傳真：(02)2594-6528
PECC 網址：http：//www.pecc.org　　CTPECC 網址：http：//www.ctpecc.org.tw/

國內
郵資已付

本月焦點

太平洋經濟合作理事會 (PECC)
常務委員會暨第二十三屆大會會議紀實（一）

■ 邱達生、蔡靜怡、黃暖婷

太平洋經濟合作理事會（Pacific Economic Cooperation Council, PECC）常務委員會暨第二十三屆大會於今（2015）年9月10日至12日，在菲律賓馬尼拉召開，本會由林建甫主席率團與會。菲律賓為今年 APEC 主辦經濟體提出「建立包容經濟，打造美好世界」(Building Inclusive Economics, Building a Better World) 年度主題，並強調「提升區域經濟整合」、「提升中小企業在區域及全球市場參與」、「投資人力資源發展」以及「建立永續且具韌性之社區」。而本屆 PECC 大會於 APEC 經濟領袖會議前兩個月舉行，對於今年 APEC 的成果與未來發展提供策略規劃，同時藉此機會觀察菲律賓經濟發展與政策走向。

本期重要內容

◎ 太平洋經濟合作理事會（PECC）常務委員會暨第二十三屆大會會議紀實(一)
◎ 2015年第三場太平洋企業論壇─「全球政經現況與我國產業機會」紀實(二)
◎ PECC致APEC SOM3訊息更新─2015年9月5-6日於菲律賓宿霧

(右)CTPECC 林建甫董事長；(右)CTPECC 邱達生秘書長

本次 PECC 大會主題為「21 世紀的成長引擎：達成平衡、包容與永續成長」(Growth Engines for the 21st Century：Achieving Balanced, Inclusive, and Sustainable Growth)，從不同面向討論達成平衡、包容與永續成長的目標，共分為五大主題「亞太世紀的永續與包容性成長」(Sustainable and Inclusive Growth in the Asia-Pacific Century)；「促進包容性成長的挑戰」(Challenges of Promoting Inclusive Growth)；「巨型自由貿易區與貿易體系的未來」(Mega-Regionals and the Future of the Trade System)；「區域金融合作在促進經濟成長所扮演的角色」(The role of Regional Financial Cooperation in Promoting Economic Growth)；「連結性：全球價值鏈的挑戰」(Connectivity: Challenges for Global Value Chains)，其後並舉行「東協與 APEC 的整合」(ASEAN and APEC Convergence) 座談。

9 月 11 日第二十三屆大會 Opening Session:

- 致歡迎辭：太平洋經濟合作理事會菲律賓委員會主席 Antonio Basilio
  太平洋經濟合作理事會共同主席 Jusuf Wanandi
- 演講嘉賓：菲律賓總統阿基諾三世 H.E. Benigno S. Aquino III

本場次演講嘉賓為菲律賓總統阿基諾三世，渠首先肯定自 1980 年以來 PECC 的貢獻與合作精神。接著分享追求包容性成長的菲律賓經驗以及改革戰略，許多人傾向將經濟作為成長引擎，但可能忽略了人民才是一個國家最重要的資源，同時也是菲國政府施行改革的核心價值，而包容性成長將是經濟成長的捷徑。

近五年來菲國政府不斷施行有利於人民的各項政策，不論是硬體的基礎建設或者軟體的法規改革，例如 CCT(Conditional Cash Transfer) 方案，作為援助兒童教育及健康的資金，提高升學率與教育普及。另外，針對加強基礎建設與融入區域經濟整合方面，估計 2016 年基礎建設將佔 GDP 的 5%，尤其將持續升級運輸方面的軟硬體建設。融入區域整合方面，2014 年解除管制全面開放外資銀行進駐菲律賓，並改善進出口貨運。同時，通過菲律賓競爭法以防止不公平競爭與壟斷。

最後，建立一個更富裕與包容的國家與世界是全體人類的責任，今日的主題與菲國政府的成長目標一致，在此預祝大會圓滿成功。

Plenary Session I：「亞太世紀的永續與包容性成長」 *(Sustainable and Inclusive Growth in the Asia-Pacific Century)*

- 主　　席：太平洋經濟合作理事會智利委員會主席 Manf 待改善 Wilhelmy
- 主題演講：太平洋經濟合作理事會泰國委員會主席 Narongchai Akrasanee
- 與 談 人：Google 公共政策及政府關係總監 Barbara Navarro
  菲律賓大學經濟學院教授 Josef Yap
  美國東西中心院長 Charles E. Morrison
  中國社科院數量與技術經濟研究所所長汪同三

本場次由 PECC 泰國委員會主席 Narongchai Akrasanee 進行演說，渠首先檢視目前亞洲及其他區域經濟發展停滯的情況，面對這樣的新常態，亞太面臨新的挑戰。例如，中國大陸經濟成長放緩。究竟何為驅動成長的新引擎？途徑為何？ Narongchai 主席表示過去經濟發展的驅動力主要來自「新科技」與「新的商業模式」，並藉由 Adam Smith 的市場競爭、Joseph Schumpeter 的創造性破壞與 Robert Solow 的總要素生產力之 3Ss 途徑展開。時至今日，經濟大環境已不同以往，遂提出今日的相關解決方案：亞洲中產階級崛起所帶來的人口

紅利，不可忽視。星展銀行 (DBS) 首席經濟學家 David Carbon 指出儘管中國大陸經濟成長放緩，亞洲目前仍以每 3.5 年創造一個德國；新的數位科技所帶來的新一波製造與消費創新，例如互聯網；加強生產力的社會，若能增加生產力則可提高人均所得，同時克服經濟發展的陷阱 (如中等收入陷阱及人口陷阱等)。最後，渠引用 Bernstein 邁向繁榮的四個階段作結論，分別是保障個人財產、科學與技術趨動發展、有效率的貨幣及資本市場以及法律規範的執行機構。

Google 公共政策及政府關係總監 Barbara 女士認為網路及智慧行動裝置為 APEC 區域成長的動力，從相關數據顯示亞洲地區行動上網的比率佔全球前五名，這波智慧行動經濟的愛好者將會創造新的經濟成長，以澳洲為例，2017 年行動經濟所帶來的產值將由 2013 年的 2000 萬美金成長為 3000 萬美金。網路不僅僅是一個新形態的交易市場，當 YouTube 創造許多機會，而現在智慧型手機可以是圖書館，智慧裝置可以是虛擬實境。因此，營造一個富有彈性的法規環境以促進創新及教育相當重要，尤其對投資者而言。

菲律賓大學經濟學院 Josef Yap 教授認為經濟成長倚賴質與量方面的投入製造業、總體經濟的穩定與永續發展，在製造業方面，著重基礎建設投資、創新、技術升級與高品質的教育；在維持總體經濟的穩定方面，首要維持金融部門的穩定性、縮小財政空間與政策協調性；在永續發展方面，進行有效的環境管理、包容性成長、藉由適當的移民政策創造人口紅利。接著提出 APEC 的成長策略，包括 : 平衡性成長、包容性成長、永續成長、創新成長與安全成長。而 APEC 的成長策略同時結合聯合國永續發展目標與知識服務以提昇 APEC 成長策略的品質，亦即 APEC 領袖宣言所揭櫫的缺乏建置、社會凝聚與解決環境衝擊我們將無法持續有品質的成長。

美國夏威夷東西中心院長 Charles E. Morrison 說明美國的經濟現況，包括貿易政策、中美經貿關係、兩黨政治及勞動市場等，雖然中國大陸經濟成長遲緩。不過，渠認為中國大陸仍是帶動全球經濟成長的重要成員。針對究竟我們是否處於一個新常態的經濟環境，端看我們如何因應世界趨勢與挑戰。最後，強調機構建制與人力資源對於經濟成長的重要性，建議經濟體應建立有效的建制體制以及適當的移民政策，才能啟動經濟成長引擎。

中國社科院數量與技術經濟研究所所長汪同三認為永續發展不只是全球性的議題更是中國大陸政府的首要任務。結構調整是邁向永續發展的第一步，更深度與全面性的改革才能建構優良的環境。而如何達成亞太區域的包容性成長，應藉由強化區域經濟合作與連結性。連結性應由三個層面來進行，包括基礎建設、機構及人與人的交流，並且透過有效的政策溝通、基礎建設的連結、貿易連結、資金流連結以及人與人間的互相了解。方能鼓勵更多的資源投入，確保亞太地區的永續發展。

Plenary Session II: 「促進包容性成長的挑戰」 *(Challenges of Promoting Inclusive Growth)*

- 主　　席：日本 PECC 主席野上義二（Yoshiji Nogami）
- 主題演講：菲律賓國會議員 Paolo Benigno "Bam" Aguirre Aquino IV
- 與 談 人：菲律賓社會經濟計畫部長 Arsenio M. Balisacan
  菲律賓國家經濟暨發展總署，Zuellig Pharma 資深副總 Maarten Kelder
  International Initiative for Impact Evaluation 執行長 Emanuel Jimenez

本場次由菲律賓國會議員 Paolo Benigno "Bam" Aguirre Aquino IV 進行演說，渠認為要促進包容性成長首先要去除包容性成長的障礙，藉由以下幾個面向著手：社會價值法案、社會企業法案、公平競爭法案、青年創業家法案、獎勵微中小型企業創業法案 (The Go Negosyo Bill)、小企業發展機構法案 (The MicroDev Bill)。以 Go Negosyo 法案為例，該法案旨於協助與穩定微中小型企業發展，以減少貧窮，並且提供額外的誘因機制。此外在該法案下，在菲律賓的每個省與直轄市、市層級建立 Negosyo 中心，該中心作為微中小型企業的單一窗口，該窗口將以新的和簡化的程序系統通過相關商業執照取得或者獲得補助獎勵。同時，微中小型企業也可藉著 Negosyo 中心媒介到相關的市場與買家網絡，拓展商機。

上述法案的目標是：(1) 藉由更多的微小型

企業提供就業機會 ;(2)「公平的競爭環境」以促進公平競爭的小企業；(3) 支持青年和社會企業家精神 ;(4) 削減繁文縟節的商業註冊程序 ;(5) 建立一個更包容性的供應鏈，並支持更多的本地企業家，農民，漁民。

菲律賓經濟策劃局資深副總 Maarten Kelder 首先說明何謂結構改革？結構改革涉及的層面包括政府政策、法規與機構的改革、打造更有效率的市場、鼓勵企業及個人從事創新與競爭、維持最適程度的經濟活動與保障少數福利。而 APEC 於 2004 年提出結構改革倡議 (LAISR)、2010 年提出結構改革新策略 (ANSSR) 與今年提出的 APEC 下一階段結構改革計畫 (RAASR)。

APEC 第二次結構改革部長會議設定五大主題：結構改革與包容成長、結構改革與服務業、結構改革工具與結構改革的新方向。同時，RAASR 是由三大支柱所構成，第一支柱為開放的、透明的競爭性市場；第二支柱為社會各階層更深入的參與，包括中小企業、青年、婦女、殘障人士與老年人；第三支柱為永續的社會政策，以促進上述的結構改革目標，強化經濟韌性。RAASR 將指導我們繼續和強化 ANSSR 已完成的成果。本次結構改革部長會議成果與 APEC 未來結構改革工作制定重要檢核時程如下：(1) 同意採納「RAASR 2016-2020」之 3 大議題支柱，同時強化與私部門的諮詢及合作。並執行下階段「APEC 經商便利度 (EoDB) 行動方案 (2016-2018)」；(2) 同意於 2018 年召開結構改革高階官員會議，以進行 RAASR (2016-2020) 期中盤點；並於 2020 年召開第 3 屆結構改革部長會議，以進行 RAASR (2016-2020) 期末總盤點；(3) 指示經濟委員會 (EC) 完成研擬 RAASR (2016-2020) 提案內容，並與 APEC 政策支援小組 (PSU) 合作發展衡量結構改革進展之可行指標。

International Initiative for Impact Evaluation 執行長 Emanuel Jimenez 主要說明教育對包容性成長的重要，當經濟發展到一定程度時，經濟產值投入人力資源的比例可能對於經濟成長帶來重大且長期的影響。同樣的情形也發生在個人是否願意投入教育的程度，倘個人願意多接受教育一年而不是選擇就業，一年後相較於其他就業市場的人可增加 1 成的機會成本。教育是達成包容性成長不可或缺的元素，沒有投入更多資源在教育方面，將使的貧窮的人沒有機會翻身或改變所得，所得分配將陷入不平衡。

Plenary Session III:「大區域與貿易體系的未來」 *(Mega-Regionals and the Future of the Trade System)*

- 主　　席：馬來西亞 PECC 主席暨策略與國際研究所執行長 Tan Sri Rastam Mohd Isa
- 主題演講：印尼前貿易部次長 Bayu Krisnamurthi
- 與 談 人：美國夏威夷東西中心資深研究員 Peter Petri
  貿易與永續發展國際中心（International Center for Trade and Sustainable Development）執行長 Ricardo Meléndez-Ortiz
  Bennett Jones Ottawa 資深商業顧問 John Weekes
  中國大陸南開大學 APEC 研究中心李文韜教授

本場次由印尼前貿易部次長 Bayu Krisnamurthi 進行演說，Mega-FTAs 的發展已有段歷史，並非近期才產生的。對印尼政府而言，參與各區域的 Mega-FTAs 僅能作為 WTO 多邊貿易體系的補充選項，但不是唯一選項。接著綜覽全球 Mega-FTAs 分佈情形，包括 TPP、TTIP、RCEP 與 FTAAP 等。雖然 Mega-FTAs 勢不可擋，但仍有許多的疑慮需要解決，例如 Mega-FTAs 相當複雜，成員間的排擠關係以及不同經濟發展的程度，簽署 Mega-FTAs 意味著成員間同意成為經貿聯盟，而一旦成為某個聯盟的成員，可能無法再參與其他 Mega-FTAs。Mega-FTAs 談判耗時，談判過程中也有可能隨時中斷，加上各個成員國國內議會通過到落實已經過多年，可能經貿環境已有改變。

各 Mega-FTAs 間的競合關係，以 TPP 跟 RCEP 為例，TPP 是美國介入並拉鋸亞太經濟合作的重要工具，對於東協整合或者 ASEAN+X 來說都會帶來衝擊，區域內國家間的向心力與凝聚力也會遭到離散。此外，Mega-FTAs 的領導權問題，每個成員國都想當領導者或者是規則制定者，不想要成為規則遵守者。因此，很容易發生領導權爭奪的情形。然而，全球的貿易體系是由雙邊、區域性與多邊貿易協定所構成，展望未來，各國仍會繼續投入，每個階段不斷的完成。

美國夏威夷東西中心資深研究員 Peter Petri 表示：每個國家參與 Mega-FTAs 皆面對短期挑戰與長期承諾，回顧近期全球貿易政策發展迄今已大幅進步。TPP 目前預估近期內可能會完成談判，希望其他國家、RCEP 或部門別的複邊協定者能加入趕上談判進展，帶動 Mega-FTAs 的良性競爭。但不可忽略的是如何在參與區域經濟整合時，具備前瞻性的策略，將科技技術產業的發展及實現包容性成長納入考量。渠認為 FTAAP 為一個相當有影響力的倡議，獲得亞太地區產官學一致認同，倘能完成 FTAAP，其所帶來的效益更勝於其他的協定。不過，邁向 FTAAP 的捷徑 (pathway) 是必須的，因為提供了不同的經貿談判平台。然而，FTAAP 成功的關鍵仍是中美兩強是否願意攜手合作，雙方消弭政治紛爭。PECC 的角色如同以往，繼續讓世人關注區域經濟整合，並向大眾宣導貿易自由化與便捷化的成果。

貿易與永續發展國際中心執行長 Ricardo Meléndez-Ortiz 首先說明全球貿易體系的演進歷史，然而這股 Mega-FTAs 是世界貿易的新現實，新世紀討論的不再是昨日的貨物進出口貿易，議題範疇包含服務貿易、投資、人員移動與技術交流等。Mega-FTAs 對於開發中國家而言，可作為融入全球貿易體系與開拓全球市場的單邊貿易改革，尤其是新形態的貿易協定如雨後春筍般出現，例如，投資保障協定，提供個成員國不同深度經貿整合的選項，同時也制定不同 WTO 多邊貿易體系的遊戲規則與經貿法。Mega-FTAs 與 WTO 多邊貿易體系的關係應該是創造性多於分歧。過去的經驗，通常非 WTO 的經貿協定多被認為對全球經貿體系產生分歧，然而現在 Mega-FTAs 可以是驅動全球貿易體系的新引擎，不同的 Mega-FTAs 代表多極的全球貿易協定建制，並且塑造新興的全球貿易結構。

Bennett Jones Ottawa 資深商業顧問 John Weekes 認為在 Mega-FTAs 簽署、實行到私部門運用在商業活動後才能客觀地評估其效應。TPP 涵蓋大範圍的地理位置，對於全球貿易可能帶來的影響端看 TPP 最後談判結果。對於中小型的經濟體來說，多邊貿易協定相對於 RTAs/FTAs 較容易施行並有效利用，尤其是私部門。全球價值鏈 (GVCs) 將影響國際商務活動的走向，並由全球價值鏈的相關行為者共同決定未來的貿易規則。回顧 1980 年代的 WTO 談判情形，同樣也面臨艱困挑戰與難題，最終還是突破了。面對瞬息萬變的貿易環境，我們需要深入且長遠的思考如何建構一個符合未來 20 年貿易環境的國際經貿法規建制，包括議題範疇、多邊貿易體系改革 (如談判決策機制、爭端解決機制) 等。

中國大陸南開大學 APEC 研究中心李文韜教授首先提出 APEC 孕育 FTAAP 的過程，FTAAP 自 2006 年正式提出後，當時僅停留在構想階段，經過了多年的貿易及投資的自由化與便捷化努力，2014 年中國大陸主辦 APEC 時極力落實 FTAAP 的構想。首先奠定 FTAAP 是亞太區域經濟整合的優先選項，APEC 北京路徑圖揭櫫 FTAAP 為後茂物目標時代 (Post-Bogor Goal) 的目標、FTAAP 性質為開放性、包容性、透明與彈性並且包含所有的 APEC 經濟體。實現 FTAAP 的工作包括：強調 FTAAP 與 WTO 的趨同性、鼓勵 APEC 開發中經濟體進行能力建構、強調全面性與高品質的 FTAAP、與 TPP、RCEP 與 PA 發展協調關係、界定未來談判時的敏感下世代議題、在策略研究後制定時程與行動計畫。

CTPECC 蔡靜怡助理研究員發言表示 Mega-FTAs 潮流下，是否有可能讓複邊協定再擴大成員參與後成為多邊協定？以 TiSA 為例，其成立的宗旨之一便是要取代 GATS 並且對新興的服務貿易生態作出回應。與會講者首先肯定上述發言內容，的確 TiSA 從一開始就建構在 WTO 體系內，然而其談判決策與程序是獨立於杜哈回合談判之外。PECC 應以全球為考量，來思考如何建構未來 (2020 年或 2050 年) 全球貿易體系樣貌。另外，Mega-FTAs 或複邊協定能否納入多邊貿易體系端看 WTO 的開放性，WTO 需要不斷的更新與貼近現實的貿易環境。最後，礙於 WTO 及 FTA 的談判程序，過度切割議題卻忽略整合，目前無論是 WTO 或 TiSA 對於如何連結貨品、投資與新科技方面仍有很大的努力空間，倘各國能好好加強整合貨品貿易、投資與新科技的發展，對於企業運用貿易規則確實降低貿易障礙將有所助益。

Concurrent Sessions (1): 「礦物及天然資源」 *(Mining and Natural Resources)*

- 主　席：太平洋經濟合作理事會菲律賓委員會暨菲律賓 OceanaGold 公司前主席 Jose P. Leviste, Jr.
- 與談人：SGV Ernst and Young 資深顧問 Delia Albert 大使
  蒙古 PECC 委員會秘書長 Jargalsaikhan Dambadarjaa

歐盟全球事務中心（EU Center for Global Affairs）、國際貿易研究所（Institute of International Trade）暨澳洲 Adelaide 大學 Jane Drake-Brockman 教授

近年來受到全球經濟形勢之影響，礦業市場持續低迷，再加上礦產資源逐漸耗竭、探勘條件越加困難，且環保要求越加嚴格等因素，使得礦業成本不斷增加；然而，亞太地區對於礦產品的需求量日益增多，特別是新興經濟體的成長，將激發區域性大宗礦產品的市場需求，因而導致礦產品市場供需失衡。

面對這些挑戰，亞太地區當盡最大的努力，維護區域內的經濟穩定發展，其中，優先解決的是區域內對於礦產品貿易自由化的過度保護政策，極端的礦業保護政策將阻礙自由貿易、開放投資與經濟發展，因此，促進穩定且開放的礦業市場機制非常重要。

另一方面，為滿足全球對於礦產資源之需求，經濟體應透過共同合作的方式來解決，除了傳統上礦產探勘與開發合作之外，更可在創新技術合作、降低價格不穩定之風險，以及提升礦業鏈中各環節之附加價值等面向上進行共同合作，藉以促進並平衡亞太區域礦業之成長與繁榮。

Concurrent Sessions (II):「推動復甦經濟體原則」
(Principles for Promoting Resilient Economies)

- 主　席：美國夏威夷東西中心院長 Charles Morrison
- 與談人：菲律賓 Albay 省 Joey Salceda 省長
  菲律賓保險與再保險協會副主席暨發言人 Augusto Hidalgo
  菲律賓 Cagayan de Oro 市 Oscar Moreno 市長

亞太地區經常性的遭受各種天然災害的衝擊，如何使區域經濟體更具天然災害的抗禦能力，以推動永續的經濟成長乃是當務之急。菲律賓是每年遭受颱風衝擊最嚴重的亞太國家；本場次三位與談人都是菲律賓籍，分別分享菲律賓保險業者對於因應天災保險產品設計、菲律賓每年受到颱風衝擊最嚴重城市 -Cagayan de Oro 的因應對策，以及區域推動低碳經濟活動來減輕氣候變遷影響的倡議。

在天然災害保險方面，因為亞太地區除菲律賓之外，尚有許多經濟體民眾無法負擔高額的保險費用，因此民間部門推出「微型保險」（Micro-insurance），保費較低，但是一旦發生災害也只能部份補償，算是因應新興市場需求的保險型態。

颱風每年造成的損失金額約為菲律賓全年國內生產毛額的 2%，而 Cagayan de Oro 市更是受害最嚴重地區，也因人口大多集中在港灣區域，所以每年的生命財產損失都相當顯著。目前該市已經積極推動相關政策來降低災害程度，包括確認非施工保存區域、早期預警機制、災難聯繫溝通平台，以及透過建教合作強化防災教育。

然而最根本的作法還是減輕氣候變遷的衝擊，綠色經濟也一再地在 PECC 研討會被提及。CTPECC 秘書長邱達生發言表示目前的綠色經濟活動與倡議皆屬志願性質，必須倡議能夠清楚的釐清經濟誘因何在，推動綠色經濟的成果才會顯著。與會專家表示同意，但目前頂多是以法規或獎勵作為經濟誘因，所以企業積極配合的動機有限。

Concurrent Sessions (III):「微型與社會企業在推動包容性成長上的角色」
(The Role of Micro and Social Enterprises in Promoting Inclusive Growth)

- 主　席：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會主席暨台灣經濟研究院院長林建甫
- 與談人：Shujog 副主任 James Soukamneuth
  Rags to Riches 創辦人 Reese Fernandez-Ruiz
  LGT 博愛創投（LGT Venture Philanthropy）亞太區負責人 En Lee

CTPECC 林主席在開場時表示：本場次聚集了許多年輕朋友，而與談人也都是很有想法與執行力的年輕人，因此林主席也不拘於議程順序，由 LGT 博愛創投（LGT Venture Philanthropy）亞太區負責人 En Lee 先開始介紹其公司實踐的「社會影響創投」。En Lee 首先闡釋「影響力投資（impact investing）」的概念，強調投資除了金錢上的報酬之外，可以加

入「是否能造成社會和環境具體正面影響」的考量，也強調博愛創投所投入的不僅是資本，更是與在地的新創青年組織深度連結、長期投入，提供新創社會企業所需的 know-how 與網絡，並舉出數個 LGT 博愛創投實際投入之案例，其中也包括 Rags to Riches。

Rags to Riches 創辦人 Reese Fernandez-Ruiz 則以生動活潑的投影片，說明該組織如何協助不同的對象脫貧：對於剛從大學、高中畢業，以及受過技職課程訓練，準備投入職場的新鮮人來說，他們需要進入工作市場的途徑、召募者、行政支援與資訊，提供更多的就業選項，而對於一般社區的成員來說，他們的選項更少，要走的路更長，需要協助他們融入供應鏈，提供訓練與發展的資訊與行政資源，以及產品發展和市場進入的途徑。在實際作為上，Rags to Riches 不僅有 LGT 博愛創投的投入，更實際協助社區媽媽提升手工織毯的品質與設計，並請到名演員 George Clooney 的夫人，知名人權律師 Amal Alamuddin Clooney 在知名國際時尚雜誌上為 Rags to Riches 產品代言，而投入產品製造與產品所帶來的盈利，也確實讓社區媽媽的織毯技術、家庭經濟和個人自信與企業家精神都有長足的進展。

Shujog 副主任 James Soukamneuth 則宣示了其組織「要在 2020 年以前影響 100 萬人」的目標，並積極建立「影響力投資」的生態體系，量化並擴大效應，同時透過倡議和教育，增廣相關知識基礎。他明確提出「社會企業」的概念，應是使用商業模式，達到能夠裨益窮人、不被重視者，或是其他弱勢團體或人群的社會或環境使命，而社會企業與傳統非營利組織和企業社會責任不同之處，在於使用商業方式，直接面對並處理大規模社會問題。他並指出社會企業目前的投融資困難，在於缺乏有品質的投資機會、過往的成功經驗、高風險，以及商業計畫、融資模式、投資者說明，以及投資架構的熟悉度，而就經營本身，品牌、行銷、市場連結、人才的吸引與保留、合理穩固的利潤來源，以及達到經濟規模，也是挑戰。因此 James Soukamneuth 建議需從「觸媒（catalyst）」、「人力資源（human capital）」和「生態體系建立（ecosystem building）」三方面著手，協助社會企業更容易取得融資也讓經營模式更加成熟，幫助社會企業成長。

Q & A 時間中，CTPECC 黃暖婷助理研究員由 S & P 500 天主教指數出發，問及社會企業應如何在追求擴大規模時保持初衷，與談人們認為由於目前全世界的社會企業都還沒有一個發展成大規模企業，所以這個問題目前不容易具體回答，但未來仍應透過社會企業自身盈利、融資與經營模式的改善，以及建構利於社會企業發展的生態環境，來回應這個問題。

Concurrent Sessions (IV): 「網路經濟」 *(The Internet Economy)*

- 主　席：IdeaCorp 公司執行長 Emmanuel C. Lallana
- 與談人：亞洲雲端運算協會執行長 May Ann Lim
  慶應大學 Jim Foster 教授
  北京對外經濟貿易大學王建教授

面對現今以網路為基礎之資訊社會，數位網路應用已跨越時間與空間的限制，其中無障礙的網路環境對於弱勢團體之影響甚至超過實體無障礙空間。透過網路科技，創造學習、就業、申辦、諮詢、交易、購物等數位機會，使得數位資訊更容易融入生活，提升生活品質。提供「數位機會」主要是為了要縮減「數位落差」，兩者看似一體兩面；但實際上，「數位機會」概念本身超越了對數位「差異」的單純探討，蘊含對數位發展影響以及解決方案的關注。

面對網路經濟時代，產業發展與民眾生活已由實體延伸至虛擬數位世界，產生新興產業類型及新型態法律關係。各經濟體國內現行法制架構係以傳統製造業思考模式為基礎，與網路世界無國界、自律管理之特性將產生扞格，故有必要及早檢視相關法規適用面臨之問題並研擬因應對策。

跨境電子商務的發展對於經濟成長與結構調整非常關鍵，發展跨境電子商務，不僅僅增加進出口貿易，保持經濟穩定成長，亦有效提升微中小型企業 (MSMEs) 在區域和全球市場的參與度，幫助這些企業全球化。更重要的是，隨著電子商務的蓬勃發展正重組世界經濟新格局，未來想要在數位資訊時代贏得國際競爭優勢，必須掌握跨境電子商務。

（未完，下期待續，作者為 CTPECC 秘書長及助理研究員）

亞太政經

2015 年第三場太平洋企業論壇「全球政經現況與我國產業機會」紀實（二）

■ 黃暖婷

● 台中市經濟發展局呂曜志局長：次區域整合有助於城市良性交流，後續發展需要金融國際化與重新處理土地問題

台中市經濟發展局呂曜志局長表示過去 10 年來，他個人一直在思考次區域的經濟整合，希望中央政府小一點，地方政府大一點。次區域經濟整合可以幫助我國在目前的國際處境中，實際幫助我們的產業面對關稅和非關稅障礙，也是解套兩岸問題可能的選項，實際舉例，可能的作為是在 open sky 的架構下，多與鄰近亞洲國家簽訂相關海空運輸航線。由於地方政府並沒有什麼國際舞台，因此呂局長建議外交部國際組織司可考慮在 ABAC 或 APEC 中成立城市領袖小組，增加城市領導人的平台；尤其是許多居住事務的主導權在地方首長手上，如果城市與城市之間可以見到良性交流，中央也不用花那麼多力氣在溝通服貿或貨貿，讓地方主導「試點」作為。

匯率則是另一個吸引呂局長注目的主題，重點在於大家領台幣發薪水，採購用台幣，群聚的深度都在台灣，所以台幣匯率購買率就非常重要。呂局長也表示：中堅企業的對外併購，最大的問題在於缺乏國內銀行的資金奧援，因此呂局長也呼籲：如果台灣金融體系國際化，才能進一步推動產業體系的國際化，讓產業體系改為「核心競爭力」群聚，生產可考慮移到海外，也使整個產業體系較有抵禦匯率波動的能力。此外，由於現在土地為實價徵收，造成地方政府交通建設財務上的困難，以及政府對於優良農地的認定可能不符實際狀況，所以呂局長認為中央政府應考慮上述問題，尤其要重新普查優良農地。

● 東海大學食品科學系徐詮亮教授：保持品質、跨業合作、掌握區域經濟整合機會，拓展我國食品市場

東海大學食品科學系徐詮亮教授認為經貿自由化勢不可擋，也由此分析全球食品產業環境趨勢，並分析加入 TPP/RCEP 對食品產業之挑戰與機會，以及相關因應對策。

徐教授首先概述 TPP 與 RCEP：TPP 的 12 個成員國經貿往來占台灣貿易額 35 ，而 2012 年臺灣出口到 TPP 12 國的金額為 956.97 億美元，占臺灣總出口比重 31.94%；近 3 年 TPP 12 國平均占我國農產品出口值 46.69% 、農產品進口值 54.20% ，可見 TPP 成員國與我農產貿易關係密切，未來關稅減讓為臺灣所創造的出口效果將非常可觀。RCEP 目前 16 個成員國 2014 年的經濟規模占我國貿易總額 56.33%，達 3,310 億美元，我國對 RCEP 出口額亦占我國出口總額 57.92%；其中，中國大陸、 東協及日本為我國前 3 大貿易夥伴。近 3 年來 16 個 RCEP 國家平均占我國農產品出口值 67.30% 、農產品進口值 39.42% ，顯示 RCEP 成員國對我國農產品貿易具有相當的重要性；若以 RCEP 成員國的角度來看，我國自 RCEP 進口農產品僅佔 RCEP 農產品總出口的 1.64% ，而出口至 RCEP 占 RCEP 總進口的比重為 0.89% ，顯示我國若加入 RCEP ，仍有相當大的農產貿易成長空間。

徐教授進一步分析：2014 年臺灣飲料產品出口總額約 1.48 億美元，而出口至 TPP 國家金額約 3,831 萬美元，占該類產品出口比重約 25.9%，其中前五大出口市場為美國、澳洲、新加坡、加拿大、馬來西亞，我國出口至美國、澳洲、加拿大、馬來西亞之全數飲料產品皆須課

關稅，且馬來西亞的關稅更高達 20%。因此，加入 TPP 除可維繫我國在全球供應鏈之市場地位，亦可確保我國廠商在國際市場上維持公平競爭地位，為我國產品降低關稅與增加競爭力，更可藉由在非關稅議題的合作 (例如檢驗結果的相互承認等)，降低出口成本及許可程序之不確定性。接著徐教授表示：在區域自由貿易協定持續擴大的前提之下，台灣不能自絕於國際組織；一如其他產業，食品產業也有群聚問題，尤其是原料來源、食品安全與食品教育對食品產業相當重要，而亞洲與拉美是世界食品產業的兩大潛力市場，此外網路購物的潛力與人口高齡化帶來的影響也不容小覷。目前國際紛紛建立食品安全管理體系，相關產業應用、創新和跨業整合運作也迅速加快，徐教授認為「一帶一路」的發展，或許會為食品產業帶來新機會，應跟上相關發展的腳步，開發新市場，因應未來增加的需求。

最後，徐教授表示：食品的生產製造應取得高品質形象，儘管台灣前陣子受到食安問題的打擊，但一般而言，台灣食品的形象在國際上還是非常好；若後續能在內部進行產官學界整合，在檢驗標準上持續與國際接軌，注意其他市場（如大陸）食品相關法規調整，以及和物流及其他產業的跨業合作，並建立國際品牌，順著區域經濟整合態勢開拓其他國家市場，應有利於我國食品產業未來發展。

台灣智慧自動化與機器人協會陳文貞秘書長：智慧製造業各國競相競逐，台灣應有一系列策略

台灣智慧自動化與機器人協會陳文貞秘書長表示：自動化與機器人產業也面臨生育率降低、缺乏勞工且人口高齡化，勞動力問題逐漸產生的狀況，而以全球製造業發展趨勢而言，美國正在推動先進製造技術，德國則在推動「工業 4.0」，中國大陸亦頒佈製造業 2025 策略，日本亦推出「機器人新戰略」，顯示出全球產業界的競逐：

- 美國先進製造技術：希望吸引製造業回流，重新取得國際製造業競爭力，因此從創新流程、人才、技術等方面發展，強調設備資訊採集與應用分析，並以網際網路數據化鏈結。以 GE 引擎來說，即由上述過程，進行「製造業服務化」。

- 德國工業 4.0：核心在於「以人為戰備」的基礎，透過網路整合虛實，建立 e 化工廠，研發流程至設計階段可以跨廠區 / 跨國，並以機器人為優化生產效率的重要通用設備，也引發後續中國大陸與台灣的模仿。
- 日本機器人新戰略：在製造領域，規劃提升組裝製程的機器人化 (大企業 25%、中小企業 10%)、推動新世代機器人的最佳應用案例 (每年約 30 例)、可相互操作的硬體產品達 1000 件以上，並擴大系統整合業務相關市場規模；物流與後勤相關服務領域希望提高拾取、分類和檢查相關之機器人普及率達 30 ，並在食品業、住宿業和批發零售業等，收集配送、傳遞和清潔為主的後場作業累積最佳案例 (約 100 例)
- 中國大陸製造業 2025 戰略：希望從製造業大國向製造業強國轉變，最終實現製造業強國的目標，以兩化融合為途徑，由智慧製造切入，引領和帶動整個製造業的發展，實施於製造業創新中心、強基、智能製造、綠色製造與高端裝備創新等五大工程。

面臨國際與國內的挑戰，陳秘書長建議台灣應透過物聯網將生產資訊數位化，並延伸至機器端形成機聯網，再藉由系統管理、巨量資料 (製造 + 服務) 技術及精實管理，達成聯網服務製造系統之創新營運模式。而在智慧機器人方面，陳秘書長認為應以日德先進技術為追尋目標，厚植硬實力，並學習優質服務與創新模式，提升軟實力；相對於韓國則應提升整體供應鏈技術能量，發展高階機種，同時連結應用市場，開發合理性價比之整機設備，迎合市場潮流，並推動自動化系統，發展整線及整廠設備輸出能力，此外亦應持續投入研發創新，維持技術與品級領先，並強化應用技術開發，確保台灣機器人優勢，拉開與中國大陸的差距。

亞洲大學國際企業系曹海濤教授：中國大陸地方政府進行效率改善和創新驅動，台灣政府應扮演積極角色，並改善賦稅制度

曹教授把中國大陸地方政府分為兩種主要類型：追求降低成本的效率改善型 (efficiency-driven) 和求諸新技藝的創新驅動型 (innovation-driven)。效率改善型以重慶為代表，透過轉變發展策略，推動產業結構調整，創新了加工發展貿易，並以政府力量改革物流、金融、行政體制，降低交易成本 (transaction costs)，吸引外資以及東南沿海省份的內外資製造業，使重慶迅速成為世界級的資訊產業生產基地。創新驅動型則以深圳市為代表，以政府為主體，進行新型技術創新體系建構，從傳統低階加工製造業中心和山寨之都，變為中國大陸高新科技的重鎮：為推動產業升級與轉型，深圳市成立創新委員會，選定關鍵產業，吸引高層次人才，給予相關政策和制度支持，並藉由行政體制、企業產權和金融制度的改革，試圖構建一個完善的「創新生態系統」。

相較於此，曹教授認為台灣經濟當前面臨的主要問題，就是產業結構之轉型，還沒有從效率改善型邁向創新驅動型，大多數企業仍處在「台灣接單，海外出貨」狀態，然而產業創新具有無敵對性 (nonrivalrous) 和外溢效果 (spill-over effects) 之特點，而新技術之研發亦要長期、穩定、持久之投入，故這一轉型過程需要政府扮演積極角色，例如提供軟硬之公共基礎設施，降低產業升級轉型之交易成本；吸引關鍵人才，引入實體投資等，另外由於近十數年來政府對企業及富人不當減稅，已使國家財政破敗，故應改革現有賦稅制度，增加政府收入，以支應重大公共建設，及改善所得分配惡化之狀況。

中興大學國際政治研究所廖舜右教授：農業不應成為我國加入區域經濟整合障礙

廖教授首先簡單扼要的提出：加入區域經濟整合，務必要停止農業部門對台灣加入區域經濟整合的否決權。接下來廖教授表示：TPP 和 RCEP 會員國的農產品輸入台灣，總計輸入台灣的農產品，佔台灣所有農產品的 94%，而且台灣農產品的關稅高於 TPP 和 RCEP 的平均。此外，農業人口佔全國 2%，扣掉漁業部門，大約創造 1% 的 GDP，但卻用了全國 9% 的預算；農民很辛苦，國際競爭很激烈。

回到生產面，廖教授認為目前用熱量去計算的糧食自給率不太正確；如果用米、肉、魚、蛋、蔬菜計，台灣的糧食自給率為 83%。問題出在人們的嘴刁了，麵食的消費比例增加，因此我國應改變現行糧食儲備的概念，而且人們的食物消費習慣不會馬上改變，囤積糧食的概念要考慮。最後，廖教授認為農業不應成為我國加入區域經濟整合的障礙。

朝陽科技大學創新育成中心劉素娟主任：產學合作要創新國際化

劉主任在分享中暢談創新創業，認為產學合作不僅要創新，新創事業本身更要有國際化的成長。目前對於育成最新的想法，其實是「加速器（accelerator）」，包括了傳統的孵化輔導，以及製造網絡鏈結和尋找資金。在國際評比中，目前朝陽科技大學的育成表現，在台灣僅次於交通大學，也在歐盟、中國大陸、美國都有據點。此外，朝陽科技大學積極帶領學生參加國際創業比賽，把技術和服務留在台灣，但往外拓展國際供應鏈並尋找國際資本，試圖協助剛創立的微型企業加入全球價值鏈。劉主任舉了相當多朝陽大學實際輔導新創企業孵化的案例，並比較學界和政府協助創新育成的不同：學界經常把簡單的事情複雜化，但產業經常把複雜的事情簡單化，而介於中間的創新育成單位，工作的重點，在於用全方位的思考，協助廠商尋找自己現在與未來的定位，並且協助廠商能夠應對複雜的學界與政府流程。因此劉主任也建議政府應該簡政便民，而且創新育成要協助廠商「玩真的」，讓新創企業能夠真正融入整個商業社群。

在問答時間中，與會貴賓分別就自己的所在角度出發，與台下聽眾進行深入的交流。面對紅色供應鏈崛起、南韓對台灣產業的競爭與替代現象日益明顯，以及東南亞國家等新興經濟體的追趕壓力，台灣經濟正面臨產業競爭力與全球供應鏈的威脅等嚴峻考驗，而與會來賓一致認為：台灣仍有深厚的製造業與競爭優勢，但也唯有積極參與全球區域整合、開拓全球供應鏈，同時積極營造開放創新的營運環境，以開創產業經濟新優勢；若能秉持「創新思維」與「興利作為」，同時有具體計畫落實溝通與執行，必可促進民間投資意願。

（作者為 CTPECC 助理研究員）

區域整合

PECC 致 APEC SOM3 訊息更新
2015 年 9 月 5-6 日於菲律賓宿霧

■ PECC 共同主席 Donald Campbell
林易徵譯

謹代表太平洋經濟合作理事會 (Pacific Economic Cooperation Council, PECC) 感謝有此機會，針對為達到我們促進亞太區域合作與發展共同目標而必須回應的問題，分享本會的觀點。本會特別希望向 2015 年 APEC 資深官員主席 Laura Del Rosario 次長對本會想法和建議的開放，以及對本會工作的積極參與表達謝意，這提供了官方途徑和區域政策社群之間關鍵性的連結。

辨明成長新動力

亞太地區經濟體持續穩定成長，但是不意外的，對未來感到不確定的比例隱約擴大中；其中一項考量是貿易驅動經濟成長能力降低。近來 PECC 討論中的一項關鍵話題，是新成長驅力的角色。經濟體中所有的部門 – 製造業、服務業與農業正在運用新科技、發展新商業模式以增進生產力並找出新市場。挑戰在於確保政策環境能有利並鼓勵新商機，而非阻擋和打擊之 – 尤其是微中小企業正在努力跨越期限制而成長。

為了更能了解我們面對的挑戰，本會於 2015 年 4 月委託進行了一項聚焦於貿易的特別調查，結果則在 2015 年菲律賓長灘島的貿易部長會議中發布。調查強調下列 APEC 的關鍵政策考量：

- 便利中小企業加入全球價值鏈
- 達成茂物目標與亞太自由貿易區 (FTAAP)
- 服務業部門改革與自由化
- 回應全球價值鏈的貿易政策設計
- 經濟體如何作為以升級其在全球價值鏈中的參與

在上次資深官員會議中，PECC 協同主辦了服務業公私部門對話與網路經濟研討會。本會相信這是兩個愈趨重要的關鍵領域，透過此二領域我們應該持續進行區域合作，以達到包容性和永續經濟成長。

本會樂見網路經濟特別指導工作小組選出正副主席的進展。基於 2015 年第二次資深官員會議期間，與 APEC 菲律賓籌委會在長灘島共同舉辦網路經濟研討會，本會希望重申 PECC 仍然對於支持目前網路經濟特別指導工作小組的工作甚願投入，並且準備好進一步支持。

在本會的調查中，服務業法規管制是最大的貿易障礙，而服務業部門改革與自由化也被列為 APEC 必須回應的第三大重要貿易議題。本會希望透過這一系列的對話，我們可以進一步強調服務業在經濟中所扮演，逐漸重要的角色 – 一如使製造產品貿易更為便捷的方式，跨境服務業產業也需要同樣的措施。

結構改革議程

本會期待今年第三次 APEC 資深官員會議後即舉行的結構改革部長會議之成果。亞太地區未來的經濟成長，是去年本會《區域現勢》報告的焦點。

需要考量的事實是意見領袖認為缺乏政治領導（a lack of political leadership）是亞太地區的第二大風險。尤有甚之，接受本會調查的意見領袖中選擇此項的在商業界占 46%，比政府部門的 30% 還高。第三大風險則是實行結構改革可能失敗，此亦指向對於領袖們回應重要區域議程政治能力的深刻憂心。如同許多經濟體的財政空間已無轉圜餘地，以及貨幣政策已經被認為是非傳統解方，讓經濟更高度成長需要結構改革，但結構改革也會帶來脆弱部門的大規模調整成本。

本會希望此次結構改革部長會議可以協助提供改革進程背後的動力，以及處理改革政策執行的政治經濟層面上，寶貴的教訓。

本會聚焦於貿易議題指出在電信、金融與交通界的法規措施，被認為是貿易最大的障礙，以及 APEC 應回應的第三重要議題。這強調了服務業和結構改革工作之間的連結。本會強調研究發現，高度管制的服務業體系，直接與對於促進包容性成長至關重要的關鍵服務業部門之低市場滲透率和高成本有關。

FTAAP 與包容性成長

長久以來，朝向區域經濟整合努力一直是 APEC 促進亞太地區整體經濟成長和社群建立的主要途徑。一項去年 4 月針對區域政策社群的調查也強調將全球價值鏈納入亞太自由貿易區設計考量的重要性。簡化複雜的原產地規則，以及特別幫助微中小企業最適切的運用現存 FTAs 必須繼續受到重視，以求將這兩個問題納入全球價值鏈並透過在更大市場的競爭，賦予這兩個問題成長動力。

感謝各位邀請本會參與 SOM3 期間在宿霧舉辦的「實現 FTAAP 相關議題集體策略研究」研討會。PECC 也接受本年度資深官員會議主席的邀請，參與本週稍早時所舉行的 APEC 資深官員針對 RTAs 與 FTAs 的對話。

今年 9 月 12 日，與即將來臨的 PECC 大會相連，本會將針對 FTAAP 舉行一場工作坊，請求政策制訂者與分析者提供關於全球價值鏈對貿易政策影響，尤其是對 FTAAP 的觀點。FTAAP 工作坊的結果，將會定義未來本會的 FTAAP 一年期工作計畫。

其他進行中的 PECC 計畫

全球貿易經濟夥伴協定研究聯盟

本會的全球貿易經濟夥伴關係研究關注雙邊與多邊區域夥伴關係協定的狀態，其研究範圍包括：中日韓自由貿易協定談判、TPP、RCEP 和其他。研究聯盟聚焦於 藉由觀察關稅減讓、非關稅障礙，以及改善一般均衡模型 (CGE) 等方式，針對經濟福祉、生產、貿易、投資，以及工作機會創造的衡量，做出貢獻。

港口與船舶管理

與 APEC 的「供應鏈連結」和「藍色經濟」議程緊密相連，本會有一針對港口、船舶與航線管理進程的兩年期國際研究計畫。跨太平洋海運貿易持續穩定成長，帶來對於更大且有效率的港口，以及更大船舶運作的需求。港口基礎建設升級、改善科技與物流，使貨運服務品質更好，對於我們大多數 會員來說至關重要。本會法屬太平洋島嶼委員會將主導此一計畫，計畫並將由三場在不同地點舉辦的研討會組成：第一場將在今年 10 月 19-20 日在大溪地 Papeet 舉行，匯集相關產業、政策部門與學界專家意見，討論主題並將聚焦於不同經濟體科技與政策創新之最佳實踐。

社會復甦力

本會日本委員會自 2009 年即開始主導社會復甦力研究計畫，現已涵蓋智利、蒙古、緬甸、柬埔寨與中國大陸，並將延伸案例研究至菲律賓、泰國、馬來西亞、墨西哥、韓國與中華台北（我國）。此一計畫詳細檢視正式與非正式部門之退休金、醫療保健、老人照護與其他勞僱相關領域。

2015 年 PECC 大會

本會下一次大會由菲律賓委員會主辦，於今年 9 月 10-12 日在馬尼拉舉行。透過大會與分組會議，本會回應以下數個主題：包容性成長的挑戰、未來大型區域貿易體系、金融合作、全球價值鏈、微型與社會企業，以及網路經濟。如同之前所提，本會也在大會之後，接續舉辦半天的 FTAAP 工作坊。本會也很高興在此告知：將有 60 名由本會各經濟體委員會選送之青年代表參與大會，做為本會下世代計畫的一部份。基於本次 PECC 大會各場次與 APEC 資深官員會議議程高度相關，本會期盼您們的持續支持與參與。

（譯者為高雄第一科技大學口筆譯研究所碩士）

意見箱

◎「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部主編黃暖婷（分機 544），更改收件資料請洽林金鳳小姐（分機 529）。

◎ 即日起，歡迎各界賢達投稿「中華民國太平洋企業論壇簡訊」，若經錄用，將致薄酬。稿件請以電子郵件寄到：info_pecc@tier.org.tw

◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲頁。

連 絡 地 址：台北市德惠街16-8號7樓
連 絡 電 話：（02）2586-5000 分機 529、544
傳 真：（02）2594-6528
PECC 網 址：http：//www.pecc.org
CTPECC網址：http：//www.ctpecc.org.tw/

ISSN 1605-240-4